

EZ-Fastener®



R.G.H. COFER, S.L
Avd. Constitución, 219-Pol. Ind. Monte Boyal
45950 Casarrubios del Monte (Toledo)

Tabla de Contenidos

Precauciones generales con maquinaria

- 1. Seguridad en el área de trabajo Página 2
- 2. Seguridad con la electricidad Página 2
- 3. Seguridad personal..... Página 3
- 4. Potencia de uso y cuidado..... Página 3
- 5. Reparación..... Página 4

Instrucciones de seguridad para la máquina

- 1. Precauciones de seguridad..... Página 4
- 2. Instrucciones suplementaria Página 5
- 3. Accesorios originales. Página 5

Introducción

- 1. Características Página 6
- 2. Aplicaciones..... Página 6
- 3. Contenido Página 7
- 4. Datos técnicos Página 7

Puesta en marcha

- Cargando el carro Página 8

Funcionamiento

- 1. Encendido..... Página 9
- 2. Problemas..... Página 9

- Mantenimiento y limpieza Página 9**

Instrucciones generales de seguridad



ATENCIÓN Lea todas las instrucciones de seguridad y todas las precauciones. Si no sigue todas las instrucciones y precauciones puede sufrir un shock eléctrico, fuego o daños personales graves.

Conserve todas las instrucciones y advertencias para futuras consultas.

El término potencia de la máquina en las advertencias se refiere al cable o a la batería.

1) Área de trabajo:

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas sombrías o mal iluminadas pueden dar lugar a accidentes.
- b) **No ponga en funcionamiento la máquina en ambientes explosivos, como puede ser la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** La máquina puede ocasionar chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.
- c) **Mantenga a los niños y visitantes lejos de la máquina cuando está funcionando.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Seguridad con la electricidad:

- a) **Las clavijas deben encajar en el enchufe. Nunca modifique la clavija. No use adaptadores con máquinas con toma tierra.** Así reducirá el peligro de shock eléctrico.
- b) **Evite el contacto con superficies con toma tierra como tuberías, radiadores o frigoríficos.** Hay un incremento del riesgo si su cuerpo está conectado en tierra.
- c) **No esponga la máquina a la lluvia o la humedad.** Si entra agua en la máquina puede sufrir shock eléctrico.
- d) **No doble el cable. Nunca use el cable para desplazar la máquina, para tirar de ella, para desenchufarla. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, superficies afiladas o partes móviles.** Si se daña el cable puede ocasionar shock eléctrico.
- e) **Cuando trabaje en el exterior, use un extensible válido para exteriores.** Así reducirá el shock eléctrico.
- f) **Si es inevitable usar la máquina en una zona húmeda, use un dispositivo (RCD) de corte de corriente residual.** Esto reducirá el riesgo de shock eléctrico.

3) Seguridad Personal

- a) **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No la use si está cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicación.** Un momento de pérdida de atención mientras usa la máquina puede tener como resultado daños personales importantes.
- b) **Use equipos de protección personal.** Siempre use protección para los ojos y equipo de protección como máscara anti polvo, zapatos no deslizantes, casco, o protección para la cabeza.
- c) **Prevenga de un uso intencional. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar a la electricidad o a la batería, de recogerla o transportarla.** El transportar la máquina con el dedo en el interruptor o mover máquinas que tienen el interruptor en la posición encendida puede dar lugar a daños personales.
- d) **Quite la llave para ajustar antes de encender la máquina.** Si deja la llave puesta en la puede ocasionar daños personales.
- e) **No se extralimite. Lleve calzado adecuado y siempre tenga los pies en el suelo.** Esto le dará mejor respuesta en caso de situaciones inesperadas.
- f) **Vista adecuadamente. No use ropa suelta o joyería. Mantenga su cabello, ropa o guantes fuera de las partes que se mueven.** Ropa suelta, joyería o pelo largo puede ser enganchado por la máquina.
- g) **Si la máquina tiene enganchado un dispositivo para la extracción o recogida de polvo, asegúrese de que es está correctamente conectado o usado adecuadamente.** Usar este dispositivo puede reducir los daños causados por el polvo.
- h) **No se extralimite. Lleve calzado adecuado y siempre tenga los pies en el suelo.** Esto le dará mejor respuesta en caso de situaciones inesperadas.

4) **Uso y cuidado de la máquina**

- a) **No fuerce las máquinas.** Use la potencia correcta para el trabajo que está realizando. La potencia correcta hará el trabajo mejor y más seguro.
- b) **No use la máquina si el interruptor no funciona.** Si no puede controlar la máquina con el interruptor puede ser peligroso y debe ser reparado.
- c) **Desconecte la máquina de la electricidad o de la batería antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar la máquina.** Esta medida de seguridad reducirá el riesgo de que se ponga a funcionar repentinamente.
- d) **Guarde la máquina fuera del alcance de los niños o de personas no autorizadas o no familiarizadas con el uso de la máquina.** Las máquinas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Haga mantenimiento a las máquinas. Revise las uniones de las partes móviles, el que alguna pieza esté rota o en malas condiciones puede afectar al trabajo de la máquina. Si se daña, llévela a reparar antes de volver a usarla.** Muchos accidentes se ocasionan por hacer un mal mantenimiento a la máquina.

- f) **Mantenga las partes cortantes afiladas y limpias.** El mantenimiento adecuado de las partes cortantes con los filos bien afilados tienen tendencia a no engancharse y son más fáciles de controlar.
- g) **Use la máquina y los accesorios de acuerdo a estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** Usarla para algo para lo que no está diseñada puede dar a daños accidentales.

5) Reparación

- a) **Lleve la máquina a reparar a un servicio técnico autorizado que use sólo piezas originales.** Esto le asegurará que la máquina es segura y su buen funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE LA CLAVADORA

1. Precauciones de seguridad.

- Siempre tenga en cuenta que la máquina contiene clavos. Si la maneja sin cuidado puede que se dispare accidentalmente y ocasionarle daños personales.
- No apunte a la gente o a sí mismo con la máquina. Puede disparar accidentalmente.
- No apriete el gatillo a menos que la máquina esté apoyada firmemente sobre la superficie a trabajar. Si la máquina no está en contacto con el material a trabajar, el clavo saldrá disparado.
- Desconecte la máquina de la electricidad cuando se atasquen los clavos, mientras quita los clavos la máquina de podría poner en funcionamiento accidentalmente.
- Tenga cuidado cuando este quitando los clavos atascados. El mecanismo puede estar bajo compresión y al liberar el clavo puede que el mecanismo se dispare y salga el clavo disparado.
- No use la clavadora para clavar cables eléctricos. No está diseñada para la instalación eléctrica y puede dañar el aislamiento de los cables y dar lugar a shock eléctrico o fuego accidental.
- No clave al borde de una superficie.

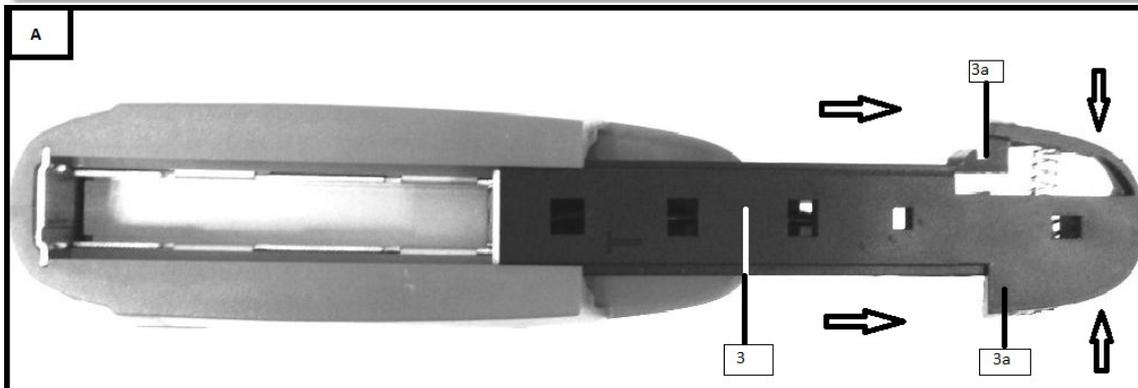
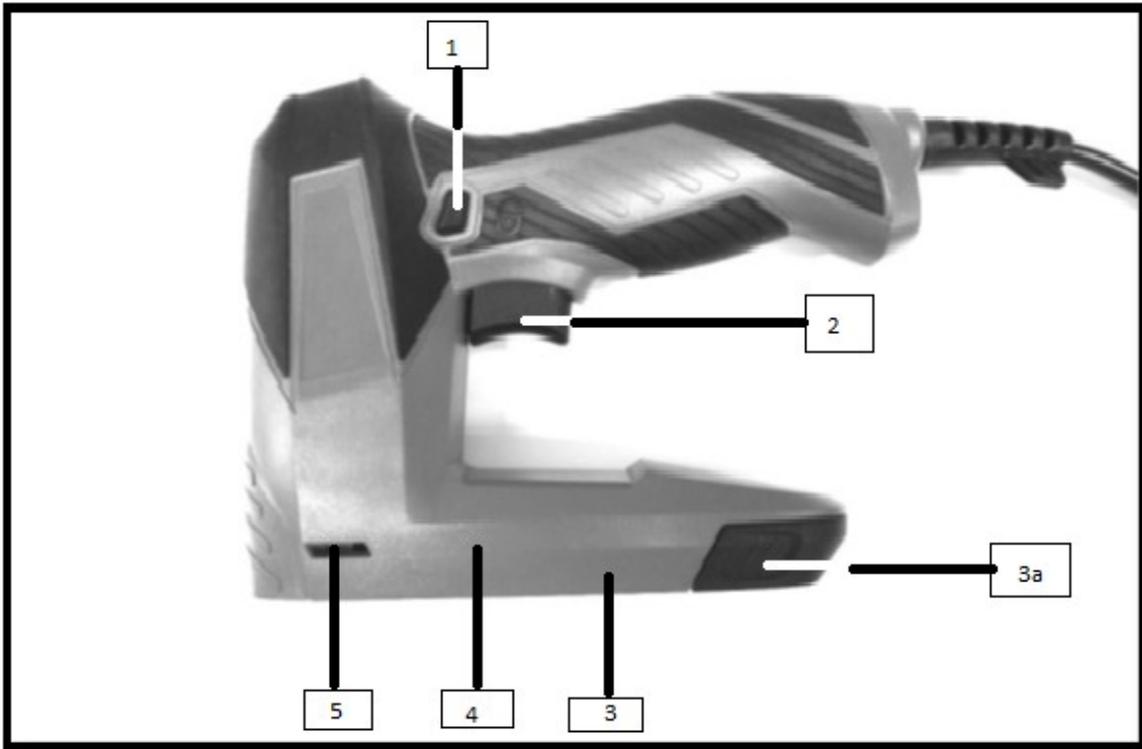
2. Instrucciones suplementarias

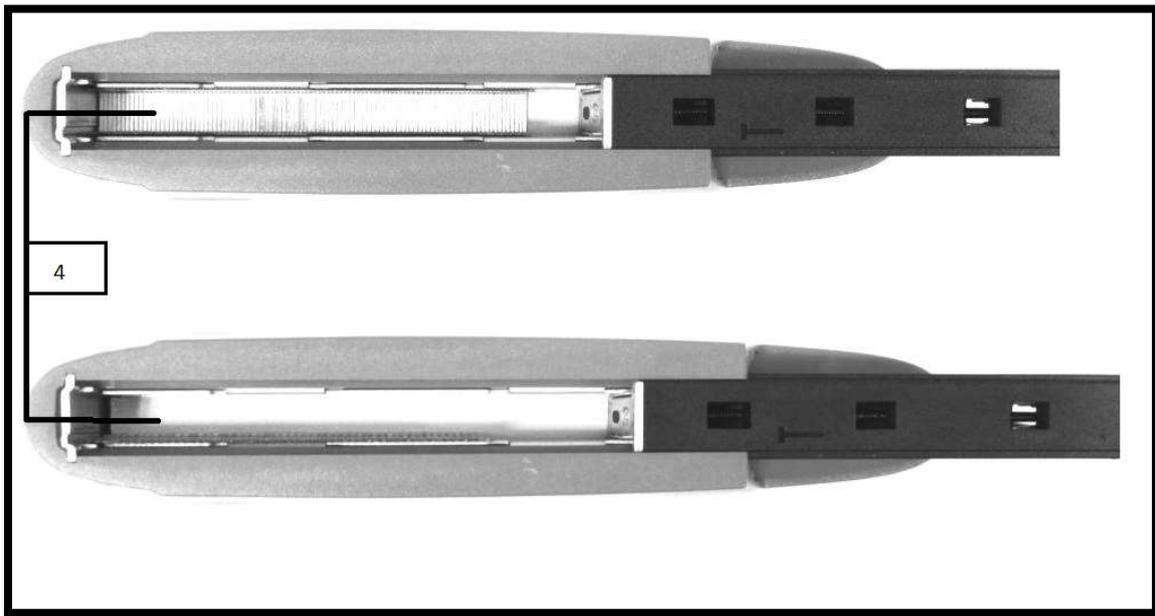
- **PROTEJA SUS OJOS.** Use gafas de protección. Esto también se deba aplicar a personal que estén de apoyo en el mismo lugar.
- Asegure la pieza a trabajar firmemente. Use pinzas para sujetar la pieza firmemente. Esto es más seguro que su mano.
- Siempre asegúrese de que el cable está por detrás del dispositivo.

3. Accesorios originales/máquinas.

Use sólo accesorios como los detallados en el manual o los compatibles con la máquina.

Introducción





1. Características

1	Bloqueo
2	Gatillo
3	Carro
3a	Dispositivo de desbloqueo
4	Hueco carro
5	Indicador de recarga

Clavadora eléctrica

- Introducción

Le felicitamos por comprar nuestra máquina. Ha elegido un producto de calidad, un producto EZ-fasten. Las instrucciones son parte del producto. Contienen información importante sobre seguridad, uso y disposición. Antes de usar el producto, familiarícese con toda la información de seguridad e instrucciones de uso. Solo use la máquina para las aplicaciones especificaciones. Si deja el producto a otras personas, asegúrese también de pasar la documentación.

2. Aplicaciones de uso

La máquina está diseñada para grapar papel, material de aislamiento, cuero, tela (artificial y natural) y materiales similares a madera blanda o maderas falsas. Solo use la máquina en lugares secos. Otros usos y modificaciones para la aplicación, será considerada como uso inadecuado y puede resultar en un daño físico importante. El fabricante no es responsable por daños causados por uso inadecuado.

3. Contenido

1 Clavadora /grapadora

500 grapas de 10mm

500 clavos de 14mm

Instrucciones de trabajo.

4. Datos técnicos

Tasa de voltaje: 230-240 V 50Hz

Potencia entrada: 45 W

Clase de protección: II/ 

Grapas:



Ancho de la grapa: medida externa 11.4

Largo de grapa: 6-14 mm

Clavos:



Clavo: 1,2mm

Largo de clavo: Máximo 15mm

Datos de ruido y vibración:

Las medidas de los valores de ruido están determinados de acuerdo con EN 60745. Los valores de ruido de la máquina eléctrica son:

Sonido de nivel de presión: 73,82 dB (A)

Sonido de nivel de potencia: 84,82 dB (A)

Tolerancia K: 3dB (A)

¡Use protección auditiva ¡

Valores de vibración total determinados de acuerdo con EN 60745:

Valores de emisión de vibración $a_h = 4,678 \text{ m/s}^2$

Tolerancia $k = 1,5 \text{ m/s}^2$



ATENCIÓN

El nivel de vibración especificado en estas instrucciones fueron medidas de acuerdo a la EN 60745 proceso de medición normal standard y que puede ser usado para comparar equipos. Los valores emisión de vibración pueden servir como una evaluación preliminar de la exposición. El nivel de vibración cambiará según la aplicación de la máquina eléctrica y en algunos casos puede exceder el valor especificado en este manual. Si se usa la máquina habitualmente puede que la vibración no se note.

Nota: Si desea hacer una medición de los valores de medición en un periodo de trabajo concreto, debe también tomar en cuenta los periodos de tiempo en que la máquina está apagada o no está encendida pero no está usándose. Esto puede dar un valor de vibración más bajo.

Comienzo

Carga del carro

- De la vuelta a la máquina.
- Presione los 2 botones de desbloqueo **3a** a la vez (fig. A)
- Tire del carro 3 hacia atrás (fig. A)
- Rellene el carro 4 con grapas o clavos (fig. B)

NOTA: Los clavos sólo pueden ser en el carro según se muestra .

- Una vez cargado presione los botones de desbloqueo 3a hasta que golpee el carro 3 hasta que se enganche.

NOTA: Puede ver si quedan grapas en el carro por el indicador de carga 5.

Trabajo

1. Encendido

- . Presione el dispositivo en el material donde quiere grapar o clavar
- Quite el botón 1
- . Presione el gatillo 2.

2. Problemas al disparar



ATENCIÓN, PELIGRO DE LESIÓN

Apague y desenchufe antes de llevar a cabo cualquier trabajo en la máquina.

Causa:

Una grapa o clavo está bloqueando el dispositivo.

Solución:

Abra presionando los botones 3a .

Quite el clavo o la grapa.

Mantenimiento y limpieza



ATENCIÓN, PELIGRO DE LESIÓN

Apague y desenchufe antes de llevar a cabo cualquier trabajo en la máquina.

- . Siempre mantenga la máquina limpia, seca y libre de aceite y grasa.
- . Use una tela seca para limpiarla.



ATENCIÓN Si necesita cambiar el cable, debe hacerlo el fabricante o su distribuidor para prevenir accidentes.

Declaración de Conformidad de la CE

R.G.H. COFER, S.L declara que el producto descrito en la documentación adjunta es conforme con las siguientes directivas:

Directiva de Maquinaria 2006/42/WE

2011/65/UE

2014/30/UE

2014/35/UE

Y se ha fabricado de acuerdo a las siguientes normas:

EN 60745-1:2009+A11

EN 60745-2-16:2010

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 61000-3-2:2014

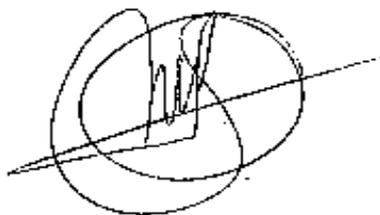
EN 61000-3-3:2013

TIPO DE MÁQUINA: **CLAVADORA/GRAPADORA ELÉCTRICA**

DESCRIPCIÓN: **CLAVO 12 Y GRAPA 53**

MODELO: **EL12-5314**

R.G.H. COFER, S.L
Av. De la Constitución, 219
Pol. Ind. Monte Boyal
45950 Casarrubios del Monte (Toledo) España
Tel.: 902 43 10 30- Fax: 903 43 11 64
E-mail: rgh@rghcofer.com
Fecha: 1-Diciembre-2016

A handwritten signature or stamp, possibly a signature, enclosed within a circular border. The signature is written in black ink and appears to be a stylized representation of the letters 'RGH'.

CERTIFICADO DE GARANTIA

R.G.H. COFER, S.L como importador garantiza las máquinas contra defectos de fabricación y de montaje por un periodo de **dos años**, desde la fecha de su venta al usuario por parte de nuestro distribuidor. Por esto, la única obligación de **R.G.H. COFER, S.L** será reemplazar cualquier pieza (**exceptuando las piezas de desgaste normal**)* que se pruebe que está defectuosa durante este periodo.

La presente garantía, quedará anulada en el caso de que la herramienta haya sido desmontada o manipulada en alguna de sus partes.

Para obtener servicio de garantía, se debe enviar el producto a portes pagados, acompañado del presente certificado debidamente cumplimentado y sellado por el establecimiento vendedor, junto con la prueba de compra (**fotocopia del recibo o factura de venta**). Se devolverá la herramienta revisada y reparada, con transporte a cargo del cliente.

*Las partes de desgaste normal en las máquinas neumáticas, **son las juntas, el tope o bumper y el pistón o aguja.**

DOCUMENTO A ENVIAR ADJUNTO A LA HERRAMIENTA, EN CASO DE REPARACION EN GARANTIA			
ARTICULO:		MODELO:	No. De Serie:
VENDEDOR:		FECHA DE VENTA:	
SELLO DEL ESTABLECIMIENTO:		FIRMA DEL VENDEDOR:	